

EGSZ - China Newsletter

2021 年 2 月

尊敬的<<EGSZ 每月通訊>>讀者：

新冠肺炎病毒危機對生活各領域產生了巨大影響。在此我們就重要話題為您收集了最新信息：https://www.egsz.de/zh_tw/coronanews-tcn.php

有關稅法的更多信息，請參閱該網頁後面的頁面。

除此之外，您在本期通訊中您還會讀到以下信息：

- 冬天服務費用支出可扣稅
- 在疫情封鎖期間放寬兒童疾病補助金
- 企業健身項目
- 租約沒有顯示增值稅稅號 - 就沒有可更正的發票
- 租戶的押金最初無需納入房東的應稅收入

就本期信息內容，您如果有問題需要諮詢的話，我們很樂意回答您的問題並祝您大年初七人日快樂！保持健康！

EGSZ 中國事務部團隊

1. 冬天服務費用支出可扣稅

房東經常有可以轉嫁給房客의清理義務。若租客（包括企業主）委託第三方來鏟雪，則發生的費用可予以扣稅。

該費用可在所得稅申報中作為類似家政服務費用進行扣除，也就是說每年發生的這筆費用，其中的 20%，最高額度不超過 4 千歐元可以扣稅。例如納稅人委託別人清掃門前雪支付了 600 歐元服務費，他在報稅中可以節省 120 歐元稅款。扣稅條件是，受託清理方開出發票，並且發票金額以銀行轉賬方式支付。租客可以把鏟雪費用作為企業開支進行簿賬。

除此之外，房子緊急呼叫系統的費用也可以扣稅。

某個生於 1933 年的老人獨居在自己的房子裡，她讓人安裝了一個緊急呼叫系統。該設備帶有一個按鍵，在出現緊急情況的時候可以按鍵直接呼叫 24 小時服務中心。但稅務局不認可該費用可以扣稅，認為該項服務跟老人的家政開支不相關。

撒克遜財法院卻維護了老人的合法權益，承認緊急呼叫系統的費用有 20% 屬於類似家政開支予以扣稅。一般來講，家政服務是由家庭成員或者是傭人完成的。就此而言，同一屋簷下的家庭成員包括同住者基本上都要保證老弱病殘的親屬得到照顧。因此，有這樣的保障就不必安裝緊急呼叫系統。

對於住在輔助生活設施中的老年人，聯邦財法院的判決已經闡明了稅收承認。即使老年人獨自一人居住，外部緊急呼叫系統的費用也是被承認予以扣稅的，因此緊急呼叫系統是否在房內也無關緊要。

2. 在疫情封鎖期間放寬兒童疾病補助金

2021 年 1 月 18 日，德國聯邦委員會批准了在疫情期間放寬兒童疾病補助的權利。因此，到 2021 年，每位父母的子女相關申請天數將增加一倍，從 10 天增加到 20 天，單親父母的子女將從 20 天增加到 40 天。前提條件是：

- 有關父母和子女都有法定醫療保險；
- 兒童尚未年滿 12 歲或因殘疾而需要幫助；
- 住在家中的其他人員不能照顧該兒童；

兒童疾病補助金的金額一般為損失淨工資的 90%。該條例將於 2021 年 1 月 5 日起追溯生效。

新的情況是，如果兒童沒有生病，但由於學校或託兒所因疫情而關閉，或由於學校面授上課被暫停，或由於幼兒園受到限制而在家中照料孩子，也可享受這一權利。在家工作的父母也有資格！

3. 企業健身項目免稅

作為公司健身項目的一部分，雇主讓員工在不同的健身房接受訓練。為此，雇主購買了一年的訓練許可證，每一份每月需支付 42.25 歐元，外加增值稅。參與的員工則支付自己的那部分，分別是 16 歐和 20 歐。雇主沒有為這些非現金福利支付任何工資稅，因為他認為這些福利低於非現金福利的免稅限額。

但稅務局卻認為，員工獲得了參加公司健身計劃一年的機會，“幾乎一次性”就已經超過免稅限額。因此，每年訓練許可證的費用（減去員工自掏腰包的部分）置於 30% 的統一稅率之下。

然而，財政法庭和德國聯邦財政法院 BFH 對此都持不同看法。非現金福利是每月作為持續工資支付給參與訓練的員工。雇主有他的合同承諾，讓僱員可以使用健身房，不管他自己的合同承諾如何，每月都會通過提供實際的訓練機會來不斷履行。考慮到員工自付的那部分，44 歐元免稅限額得以保證，因此該非現金福利便不需要繳納工資稅。

4. 租約沒有顯示增值稅稅號 - 就沒有可更正的發票

長期租賃合同滿足一定條件才具有與發票的同等作用，即在合同中單獨顯示相應的增值稅稅額，並提供補充的支付憑據，是從中可以看出為哪段時間付費的結果。在租房合同中有“加上相應的法定增值稅”這段話，卻沒有相應的有關“選擇權”條款 (Option)，或者沒有提到房東是否行使選擇權，在這種情況下則不符合單獨顯示增值稅的要求。這是明斯特財政法院的判決。

追溯到最初開具發票的時間，其更正效力的前提條件是，它是一張可以更正的發票。在任何情況下，如果一份文件包含了發票的開具者、服務的接受者、服務的描述、報酬和單獨顯示增值稅等信息，那麼該文件就是一份發票，因此可以進行更正。在本案中，與月度付款收據有關的租房協議並不構成這種意義上符合可更正條件的發票。

5. 租戶的押金最初無需納入房東的應稅收入

房屋開始租賃時，房東不需要將租客支付給他們的押金最初作為租賃的收入交稅。只有在租約結束後房東因故保留押金的情況下，押金才會被視為應稅收入，例如因為租戶造成公寓內的損壞，需要扣除押金用於房屋維修。明斯特財政法院明確說明了這一點。

某房東在個人所得稅申報表中申報了租金收入，但沒有申報租戶支付的押金。稅務局認為房東收到的押金是應稅收入，理由是租戶將押金轉入了房東租金賬戶。此外，部分租戶在搬離後，房東也沒有將押金退還給他們。然而，明斯特財政法院卻作出了有利於原告房東的裁決。



潘斯靜 女士
德國經濟學碩士(Diplom-Volkswirtin)
稅務助理
(國語, 德語, 粵語)
電話: 0049-211-17 257 62
手機: 0049-177-9733 090
電郵: s.pan@egsz.de
www.egsz.de/china



王成龍 先生
德國法學碩士(Master of Laws)
博士研究生
(國語, 德語, 英語)
電話: 0049-211-17 257 38
手機: 0049-170-6688 668
電郵: c.wang@egsz.de
www.egsz.de/china



孫喆 女士
德國註冊稅務專員
(Steuerfachangestellte)
(國語, 德語, 英語)
電話: 0049-211-17 257 72
電郵: z.sun@egsz.de
www.egsz.de/china



於昕 女士
企業管理學碩士(Master of Science (M. Sc.))
稅務助理
(國語, 德語, 英語)
電話: 0049-211-17 257 88
電郵: x.yu@egsz.de
www.egsz.de/china



王青女士
(國語, 德語, 英語)
企業管理學碩士, 稅務助理
(Master of Science (M. Sc.))
電話: 0049 211 17257 81
電郵: Q.Wang@egsz.de



Herausgeber

EGSZ Gerow Kuhlmann Schmitz Zeiss Partg mbB
Wirtschaftsprüfer Steuerberater Rechtsanwälte
Immermannstraße 45
40210 Düsseldorf

Redaktion

Björn Christian Gerow (V.i.S.d.P.)
Sijing Pan / Chenglong Wang
Immermannstraße 45
40210 Düsseldorf

Bezug

Sie können den EGSZ-China Newsletter kostenlos per E-Mail oder als Download erhalten: www.egsz.de/china

Bitte schreiben Sie uns eine E-Mail an China@EGSZ.de mit dem Betreff „Abmeldung“, falls Sie den kostenfreien EGSZ-China Newsletter nicht mehr als E-Mail erhalten möchten.

Unter China@EGSZ.de können Sie uns auch gerne Mitteilungen und Anfragen senden.

Rechtliche Hinweise

Die Informationen des EGSZ-China Newsletters sind allgemeiner Natur und nicht auf individuelle Entscheidungssituationen ausgerichtet. Hierzu empfehlen wir stets eine passende fachliche Beratung. Trotz sorgfältiger Bearbeitung der Information übernehmen wir keine Gewähr für den Inhalt. Die unveränderte Weitergabe des EGSZ-China Newsletters im Ganzen ist ohne gewerbliche Nutzung bis auf Widerruf erlaubt. Alle Rechte vorbehalten.